

444409-2026 - Gara

Germania – Apparecchiature per impianti fognari – M-Technik Räumer

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Lippeverband

E-mail: online.vergabe@eglv.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: M-Technik Räumer

Descrizione: Umbau und Sanierung der Nachklärbecken 1-4 // Neubau Nachklärbecken 5

Identificativo della procedura: a51da56b-3f68-445e-b704-46c8bf6dc43f

Identificativo interno: 10005700-208

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45350000 Impianti meccanici, 45351000 Lavori di installazione di ingegneria meccanica, 45231100 Lavori generali di costruzione di condutture

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamm

Codice postale: 59075

Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Cessazione di attività:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Amministrazione controllata:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Insolvenza:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: M-Technik Räumer

Descrizione: Umbau und Sanierung der Nachklärbecken 1-4 Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes werden die bestehenden Nachklärbecken (kurz „NKB 1-4“) ertüchtigt. Es handelt sich um vier rechteckige Nachklärbecken (Breite ca. 25 m, Länge ca. 50 m) mit Saugräumern zur Bodenschlammräumern. Schwimmschlamm wird über Schwimmschlammsschilde geräumt und in einem Sammelschacht gesammelt und regelmäßig abgesaugt. Das Klarwasser fließt seitlich über Ablaufrinnen (mit Zackenwehre) in eine stirnseitig angeordnetes Ablaufgerinne ab. Der Rücklaufschlamm („RLS“), der durch die Räumer gefördert wurde, fließt über mittige Rücklaufschlammrinnen („RLS-Rinne“) dem Rücklaufschlammumpwerk zu. In der RLSRinne sind Absperrschütze vorhanden, um den Abfluss des RLS zu steuern. ----- Neubau Nachklärbecken 5 Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes wird eine neue Nachklärung errichtet. Anlass für den Neubau sind Probleme mit Schlammspiegeln und drohender Schlammabtrieb in den Nachklärbecken 1-4, deren nicht möglicher klärtechnischer statischer Nachweis und die Erforderlichkeit von Außerbetriebnahmen für einen Umbau. Damit ein effektiver und störungsfreier Betrieb der 4. Reinigungsstufe erfolgen kann, sollte die Abscheideleistung in den Nachklärbecken weitestgehend verbessert werden. Hierfür ist der Neubau eines weiteren Nachklärbeckens inkl. der notwendigen Nebenbauwerke zur verfahrenstechnischen Einbindung in den Bestand, beabsichtigt.

Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45252130 Apparecchiature per impianti fognari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Kläranlage Hamm-West Am Lausbach 8

Località: Hamm
Codice postale: 59075
Suddivisione del paese (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 16/11/2026
Data di fine durata: 12/07/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso
Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti
Descrizione del criterio di selezione: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:
Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-222 Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: -Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti
Descrizione del criterio di selezione: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)
Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge der Entsorgung b) Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo
Descrizione: 100% Preis

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 26/08/2026 10:10:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155330>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>
URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: gemäß Vergabeunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Erklärungen, Unterlagen und Nachweise können nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 01/09/2026 10:10:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Digital über die Plattform

Informazioni supplementari: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bietern die Ergebniss automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die

Vergabestelle verweist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Lippeverband

Numero di registrazione: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624

Indirizzo postale: Kronprinzenstraße 24

Località: Essen

Codice postale: 45128

Suddivisione del paese (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Paese: Germania

Referente: 12-KG

E-mail: online.vergabe@eglv.de

Telefono: +49 201 104 - 0

Indirizzo internet: <https://www.eglv.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: USt.-ID: DE 164 242 157

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: 000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: Einkauf-Lippeverband

Numero di registrazione: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624

Indirizzo postale: Kronprinzenstraße 24

Località: Essen

Codice postale: 45128

Suddivisione del paese (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Paese: Germania

Referente: 12-KG

E-mail: online.vergabe@eglv.de

Telefono: +49 201 104 - 0

Indirizzo internet: <https://www.eglv.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0007

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

b1d2b80a-c81e-4446-a9ca-55e2db3dc5ba-01

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ebc34934-f35d-4432-8745-ef3b8e0c23c9 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 10:31:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 444409-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026